

Dragi studente, studenți, elevi și eleve,

Facultatea de Litere pregătește **Numerale 3 și 4** ale revistei *E scris în Litere*, revista în care vă puteți face remarcate/remarcați prin talent literar, critic sau orice alt fel de talent care are legătură cu literele. Vă invităm să ne trimiteți creațiile, impresiile despre scrierile altora, traduceri etc. pe care le țineți prin sertare sau pe care le veți născoci de acum înainte la adresa antoanela.mardar@ugal.ro. Paginile acestei reviste pot fi o rampă de lansare. Plus că, să o recunoaștem, va da bine la CV.

Mai jos, câteva sugestii în legătură cu materialele pe care le puteți trimite:

- **Poezii, povestiri scurte, epigrame, hai-ku** etc.; genurile *fantasy* și *science-fiction* sunt binevenite;

- Ați citit o **carte** și vreți să o recomandați? Faceți o scurtă **prezentare** a ei, dar fără să dezvăluiți deznodământul. La o adică, poate vrem să o citim și noi, nu?

- Aveți o **opinie** diferită față de un **text clasic al literaturii române sau universale**? E una care poate stârni controverse, dar bine argumentată? Vrem să o auzim și noi!

- Ați auzit la radio sau ați văzut la televizor o **reclamă ridicolă**, care nu ar trebui să existe? Scrieți un **pamflet** sau o **pastilă umoristică** și descrețiți-ne frunțile.

- V-ați săturat de **greșelile făcute de unii redactori radio/T.V. sau de unii reporteri de teren** (mai ales în direct) și vreți să atrageți atenția asupra lor? E ceea ce căutăm și noi!

- Ați auzit un **cântec ale cărui versuri v-au „strepezit” neuronii**? Nimic nu e mai bun decât o parodie pentru a scoate în evidență ridicolul. Dacă nu o **parodie**, atunci măcar un **pamflet**.

- Ați găsit **ceva ridicol, cu pretenție de filosofie**, pe Facebook sau alte rețele, și v-a venit în minte un **comentariu ironic**? Puneți-l pe hârtie și trimiteți-ni-l nouă

- Aveți chef de glume și vreți să compuneți un **horoscop hazliu, total fantezist** (de parcă nu e destul de fantezistă ideea de horoscop!)? Păi, atunci să-l facem public.

- Știți colecția **Legile lui Murphy**? Dacă da, ați încercat vreodată să formulați astfel de legi? Dacă și la această înrebare răspunsul e „da”, lăsați-i și pe ceilalți să se distreze citindu-le.

- Sunteți niște firi mai contemplative și înclinate spre filosofie? Poate că ați și scris deja niște **cugetări** sau **observații**. Le așteptăm cu interes.

- Puteți scrie **articole** demne de a fi publicate într-un ziar, dar nu ați găsit curajul să le trimiteți crezând că nu vă va băga nimeni în seamă? Trimiteți-le la noi.

Vă place ideea de a concura și de a avea șanse reale de a câștiga?

Participați la concursurile propuse de *E scris în Litere*!

1. CONCURS DE TRADUCERE DIN LIMBA ROMÂNĂ ÎN LIMBA ENGLEZĂ

Traduceți în limba engleză textul de mai jos și trimiteți-l pe adresa isabela.merila@ugal.ro până la **1 noiembrie 2023**. Textul tradus va fi scris cu caractere Times New Roman, font 12, salvat în format Word și trimis ca fișier atașat cu titlul **ESL_concurs_traducere_engleză_23**. Numele și prenumele concurenților, împreună cu anul și specializarea din cadrul Facultății de Litere/ clasa și liceul vor fi menționate în mesajul email trimis, **nu** în fișierul care conține traducerea.

„Taravik pierdu toată dimineața pe la negustori, încercând să descopere la care se mai putea îndatora. Pe la prânz reușise să facă rost de provizii, de o lopată și de un târnăcop, așa că abia atunci se duse, încărcat ca un catâr, la grajdurile cetății să-și ia pegasul și să pornească la drum.

Kostik, bătrânul său pegas, vechiul său tovarăș de aventuri, avea o malformație din pricina căreia suferise mult în tinerețe, dar pe care vârsta îl făcuse s-o accepte cu stoicism: avea aripa stângă redusă la un ciot. Din cauza aceasta, Kostik nu fusese niciodată în stare să zboare și fusese silit să se mulțumească doar cu activitatea de curierat terestru. Faptul că gonea mai iute decât un cal și că, în caz de nevoie, putea să se arunce într-o râpă, cu călăreț cu tot, reușind să planeze până în fundul acesteia doar cu ajutorul singurei sale aripi, îl ajutase să scape din nenumăratele ambuscade care îi înveseleau activitatea.”

(Liviu Radu – *Armata moliilor*)

2. CONCURS DE CREAȚIE ÎN LIMBA ENGLEZĂ

Deseori ne punem întrebarea **What if...** Folosiți-vă creativitatea pentru a răspunde la această întrebare într-un eseu de max.300 de cuvinte și trimiteți-l pe adresa lidia.necula@ugal.ro până la **1 noiembrie 2023**. Textul va fi scris cu caractere Times New Roman, font 12, salvat în format Word și trimis ca fișier atașat cu titlul **ESL_concurs_creație_engleză_23**. Numele și prenumele autorului/ autoarei, împreună cu anul și specializarea din cadrul Facultății de Litere/ clasa și liceul vor fi menționate în mesajul email trimis, **nu** în fișierul care conține textul pentru concurs.

3. CONCURS DE TRADUCERE DIN LIMBA ROMÂNĂ ÎN LIMBA FRANCEZĂ

Traduceți în limba franceză textul de mai jos și trimiteți-l pe adresa elena.costandache@ugal.ro până la **1 noiembrie 2023**. Textul tradus va fi scris cu caractere Times New Roman, font 12, salvat în format Word și trimis ca fișier atașat cu titlul **ESL_concurs_traducere_franceză_23**. Numele și prenumele concurenților, împreună cu anul și specializarea din cadrul Facultății de Litere/ clasa și liceul vor fi menționate în mesajul email trimis, **nu** în fișierul care conține traducerea.

„De la Ineu drumul de țară o ia printre păduri și peste țărini lăsând la dreapta și la stânga satele așezate prin colțurile văilor. Timp de un ceas și jumătate drumul e bun; vine apoi un pripor, pe care îl urci, și după ce ai coborât iar în vale, trebuie să faci popas, să adapi calul ori vita din jug

și să le mai lași timp de răsuflare, fiindcă drumul a fost cam greu, iară mai departe locurile sunt rele. Aici în vale e Moara cu noroc. Ori din care parte ar veni, drumețul se bucură când o zărește din culmea dealului pleșuv, căci, venind dinspre locurile rele, ea îl vestește că a scăpat norocos, iară mergând spre ele, la moară poate să găsească ori să aștepte alți drumeți, ca să nu plece singur mai departe. Și fiindcă aici se opresc toți drumeții, încetul cu încetul s-a făcut bătătură înaintea morii, și oarecum pe nesimțite moara a încetat a mai măcina și s-a prefăcut în cârciumă și loc de adăpost pentru tot drumețul obosit și mai ales pentru acela pe care noaptea-l apucă pe drum. În cele din urmă, arândașul a zidit cârciuma la un loc mai potrivit, departe de câteva sute de pași de la râuleț, iară moara a rămas părăsită, cu lopețile rupte și cu acoperământul ciuruit de vremurile ce trecuseră peste dânsul.”

(Ioan Slavici, *Moara cu noroc*)

4. CONCURS DE CREAȚIE ÎN LIMBA FRANCEZĂ

Scrieți un text creativ de max. 300 de cuvinte care să înceapă după cum urmează: *Vers dix heures, je monte dans ma chambre. À peine entré, ...*

Textul va fi redactat cu caractere Times New Roman, font 12, salvat în format Word și trimis pe adresa elena.costandache@ugal.ro până la **1 noiembrie 2023** ca fișier atașat cu titlul **ESL_concurs_creație_franceză_23**. Numele și prenumele autorului/ autoarei, împreună cu anul și specializarea din cadrul Facultății de Litere/ clasa și liceul vor fi menționate în mesajul email trimis, **nu** în fișierul care conține textul pentru concurs.

5. CONCURS DE ESEURI ÎN LIMBA ROMÂNĂ

Pornind de la următoarea afirmație a lui Stendhal: „*O dragoste deplină, care s-a născut în adâncul unei persoane nu poate probabil să moară. Rămâne grefată pentru totdeauna în sufletul senzitiv*”, scrieți un eseu de 250 -300 de cuvinte despre emoția iubirii și alegeți un titlu expresiv. Eseul va fi scris cu caractere Times New Roman, font 12, salvat în format Word și trimis ca fișier atașat cu titlul **ESL_concurs_eseuri_română_23** la adresa viorica.isaia@ugal.ro până la **1 noiembrie 2023**. Numele și prenumele concurenților, împreună cu anul și specializarea din cadrul Facultății de Litere/ clasa și liceul vor fi menționate în mesajul email trimis, **nu** în fișierul care conține eseu.

6. CONCURS DE POEZIE ÎN LIMBA ROMÂNĂ/ ENGLEZĂ/ FRANCEZĂ

Trimiteți **trei poezii sub orice formă, pe o temă la alegere**. Nu e nevoie să menționați tema, ne vom da noi seama de ea. Textele scrise cu caractere Times New Roman, font 12 vor fi salvate într-un fișier word cu titlul **ESL_concurs_poezie_23** și trimise la adresa antoanela.mardar@ugal.ro până la **1 noiembrie 2023**. Numele și prenumele autorului/ autoarei, împreună cu anul și specializarea din cadrul Facultății de Litere/ clasa și liceul vor fi menționate în mesajul email trimis, **nu** în fișierul care conține textele pentru concurs.

7. CONCURS DE PROZĂ ÎN LIMBA ROMÂNĂ/ ENGLEZĂ/FRANCEZĂ

Trimiteți o **povestire**, pe orice temă, care să nu aibă mai mult de 550 de cuvinte și o vom declara câștigătoare, dacă ne convinge. Povestirea va fi scrisă cu caractere Times New Roman, font 12, salvată în format Word și trimisă ca fișier atașat cu titlul **ESL_concurs_proză_23** la adresa

antoanela.mardar@ugal.ro până la **1 noiembrie 2023**. Numele și prenumele autorului/ autoarei, împreună cu anul și specializarea din cadrul Facultății de Litere/ clasa și liceul vor fi menționate în mesajul email trimis, **nu** în fișierul care conține textul pentru concurs.

8. CONCURS DE PREZENTARE DE CARTE ÎN LIMBA ROMÂNĂ

Se spune că *cine citește trăiește o sută de vieți*. Ce cărți ați citit și ați vrea să recomandați altor iubitori de lectură? Faceți o prezentare incitantă a unei cărți fără a-i dezvălui deznodământul astfel încât să tentați și alți iubitori de literatură să le citească. Prezentarea, însoțită de o imagine cu cele 2 coperti ale cărții, va fi scrisă cu caractere Times New Roman, font 12, salvată în fișier word cu titlul **ESL_concurs_prezentare_carte_23** și trimisă până la **1 noiembrie 2023** pe adresa antoanela.mardar@ugal.ro. Numele și prenumele autorului/ autoarei, împreună cu anul și specializarea din cadrul Facultății de Litere/ clasa și liceul vor fi menționate în mesajul email trimis, **nu** în fișierul care conține textul pentru concurs.

**Textele câștigătoare vor fi publicate în numerele 3-4 ale revistei noastre,
iar câștigătorii vor fi premiați.**